

Document : ABS1634/A  
Date : 08/01/2026



#smartconnection

NOTICE / INSTRUCTIONS



## UPSKY™ Fiber-Line 72 & 24 FO

Câble préconnectorisé 2x6 MPO & câble préconnectorisé 2x2 MPO  
2x6 MPO preterminated cable & 2x2 MPO preterminated cable

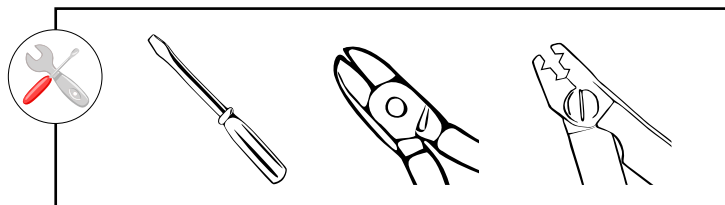
[www.aginode.net](http://www.aginode.net)



# Table des matières

## Table Of Contents

<b>1. PREPARATION DU CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ</b> <b>PRETERMINATED CABLE PREPARATION .....</b>	<b>4</b>
<b>2. DESCRIPTION</b> <b>OVERVIEW .....</b>	<b>5</b>
2.1. PRÉSENTATION DU CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ 2X6 MPO 2X6 MPO PRETERMINATED CABLE PRESENTATION .....	5
2.2. PRÉSENTATION DU CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ 2X2 MPO 2X2 MPO PRETERMINATED CABLE PRESENTATION .....	6
<b>3. INDICATIONS DU RACCORDEMENT DES CÂBLES POUR LES SECTEURS 1 ET 3</b> <b>CABLES CONNECTION INSTRUCTIONS FOR SECTORS 1 AND 3.....</b>	<b>7</b>
<b>4. RACCORDEMENT DU BOÎTIER UPSKY™ @XS BOX-L</b> <b>CONNECTION OF THE UPSKY™ @XS BOX-L.....</b>	<b>8</b>
4.1. INDICATIONS DE RACCORDEMENT DES MODULES DE 1 ET 3 SECTEURS CONNECTION INSTRUCTIONS FOR MODULES WITH 1 AND 3 SECTORS.....	8
4.2. RACCORDEMENT DU MODULE OPTIQUE 72 FO CONNECTION OF THE OPTICAL MODULE 72FO.....	9
4.3. RACCORDEMENT DU MODULE OPTIQUE 24 FO CONNECTION OF THE OPTICAL MODULE 24 FO .....	11
<b>5. RACCORDEMENT DU TIROIR UPSKY™</b> <b>CONNECTION OF THE UPSKY™ RACK .....</b>	<b>12</b>
5.1. INDICATIONS DE RACCORDEMENT DES MODULES DE 1 ET 3 SECTEURS CONNECTION INSTRUCTIONS FOR MODULES WITH 1 AND 3 SECTORS.....	12
5.2. RACCORDEMENT DU TIROIR AVEC 3 CÂBLES PRÉCONNECTORISÉS 24FO RACK CONNECTION WITH 3 PRETERMINATED 24FO CABLES.....	13
<b>6. INSPECTION, NETTOYAGE ET TEST DES CONNECTEURS ET RACCORDS MPO</b> <b>INSPECTION, CLEANING AND TESTING OF MPO CONNECTORS AND ADAPTORS .</b>	<b>14</b>
6.1. INSPECTION D'UN CONNECTEUR MPO MPO CONNECTOR INSPECTION .....	14
6.2. INSPECTION D'UN CONNECTEUR MPO CLIPSÉ DANS UN RACCORD INSPECTION OF AN MPO CONNECTOR CLIPPED INTO A ADAPTOR .....	17
<b>7. INSTRUCTIONS DE FIN DE VIE</b> <b>END LIFE INSTRUCTIONS.....</b>	<b>19</b>



## 1. PREPARATION DU CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ PRETERMINATED CABLE PREPARATION

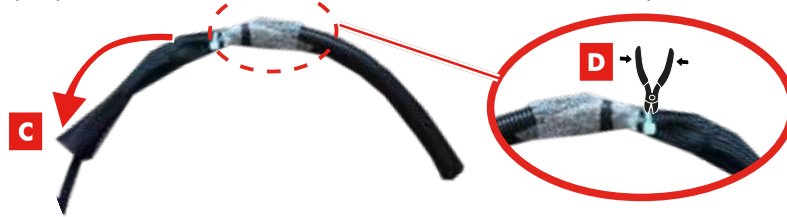
- 1- Sectionner l'extrémité de la chaussette de protection à l'aide d'une pince coupante (A), puis couper le premier collier de maintien (B)

- 1- Cut off the end of the protective sleeve using wire cutters (A), then cut the first retaining collar (B)



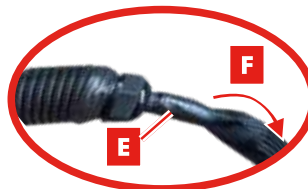
- 2- Faire coulisser la chaussette vers l'extrémité opposée du câble (C), couper le collier (D), puis enlever les adhésifs et le papier bulle

- 2- Slide the sleeve towards the opposite end of the cable (C), cut the collar (D), then remove the adhesive tape and bubble wrap



- 3- Retirer l'adhésif (E), puis la chaussette entièrement (F)

- 3- Remove the adhesive tape (E), then the entire sleeve (F)



- 4- Retirer la bande adhésive (G) et extraire le tube plastique noir (H)

- 4- Remove the adhesive tape (G) and extract the black plastic tube (H)



- 5- Pour finir ôter le film plastique de protection de connecteur

- 5- Finally, remove the plastic protective film from the connector



Procéder de la même manière pour préparer le câble aux deux extrémités

*Proceed in the same way to prepare the cable at both ends*

## 2. DESCRIPTION OVERVIEW

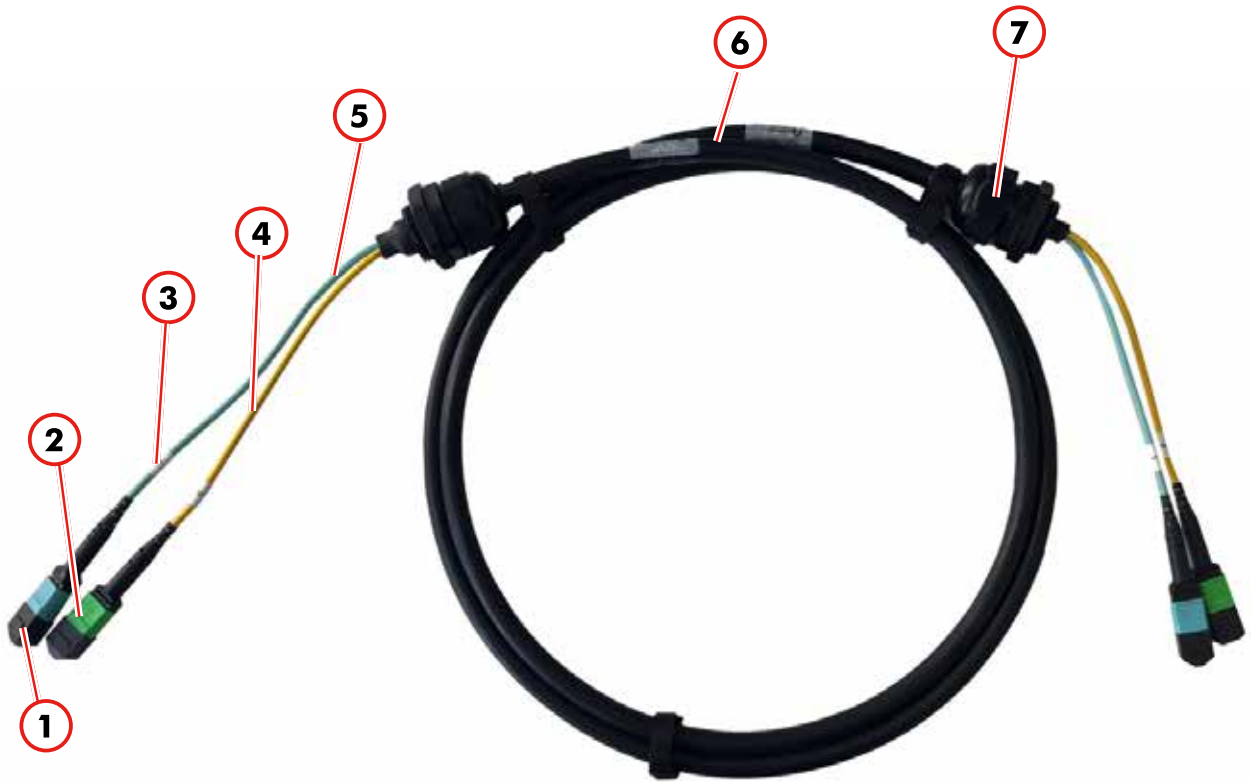
### 2.1. Présentation du câble préconnecté 2x6 MPO *2x6 MPO preterminated cable presentation*

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 1- | Connecteur multimode MPO 16 turquoise          | 1- | MPO 16 multimode connector aqua         |
| 2- | Connecteur singlemode MPO 8 vert               | 2- | MPO 8 singlemode connector green        |
| 3- | Bague de marquage                              | 3- | Marking ring label                      |
| 4- | Tube jaune 8 OF                                | 4- | Yellow tube 8 OF                        |
| 5- | Tube turquoise 16 OF                           | 5- | Aqua tube 16 OF                         |
| 6- | Câble noir MPO 16 + MPO 8                      | 6- | Black cable MPO 16 + MPO 8              |
| 7- | Tube thermorétractable noir avec presse-étoupe | 7- | Black heat shrink tube with cable gland |



## 2.2. Présentation du câble préconnecté 2x2 MPO *2x2 MPO preterminated cable presentation*

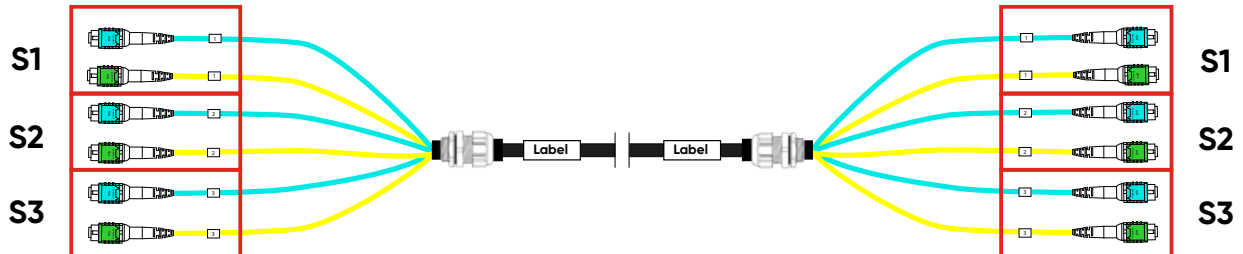
- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 1- | Connecteur multimode MPO 16 turquoise          | 1- | MPO 16 multimode connector aqua         |
| 2- | Connecteur singlemode MPO 8 vert               | 2- | MPO 8 singlemode connector green        |
| 3- | Bague de marquage                              | 3- | Marking ring label                      |
| 4- | Tube jaune 8 OF                                | 4- | Yellow tube 8 OF                        |
| 5- | Tube turquoise 16 OF                           | 5- | Aqua tube 16 OF                         |
| 6- | Câble noir MPO 16 + MPO 8                      | 6- | Black cable MPO 16 + MPO 8              |
| 7- | Tube thermorétractable noir avec presse-étoupe | 7- | Black heat shrink tube with cable gland |



### 3. INDICATIONS DU RACCORDEMENT DES CÂBLES POUR LES SECTEURS 1 ET 3 CABLES CONNECTION INSTRUCTIONS FOR SECTORS 1 AND 3

Câble préconnectorisé 72FO pour un module et un tiroir de 3 secteurs. Bague de marquage 1,2 & 3

72 FO Preterminated cable for a 3-sector module and rack. Marking ring 1, 2 & 3

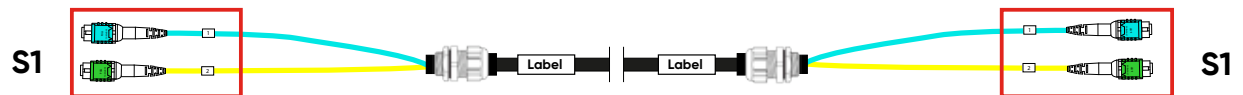


Partie raccordement du boîtier @XS BOX-L  
Connection part of the @XS BOX-L  
(se référer à /refer to notice ABS 1635)

Partie raccordement du tiroir (se referer à la notice)  
Connection part of rack (refer to the notice)  
(se référer à /refer to notice ABS 1636)


Câble préconnectorisé 24FO pour un module et un tiroir de 1 secteur. Bague de marquage 1,2

Pre-terminated 24FO cable for a 1-section module and rack. Marking ring 1, 2



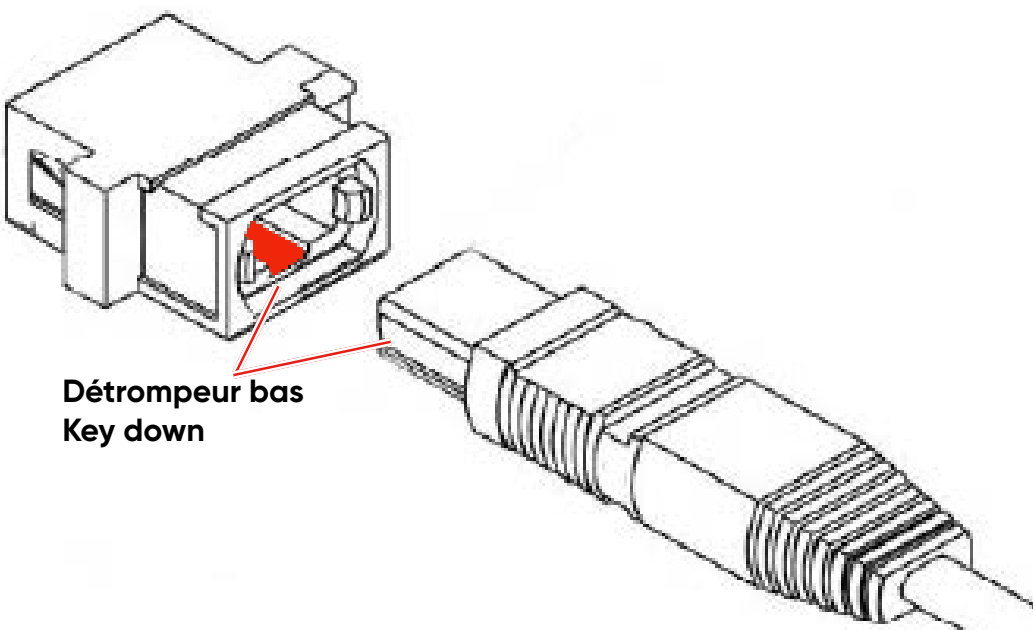
Partie raccordement du boîtier @XS BOX-L  
Connection part of the @XS BOX-L  
(se référer à /refer to notice ABS 1635)

Partie raccordement du tiroir (se referer à la notice)  
Connection part of rack (refer to the notice)  
(se référer à /refer to notice ABS 1636)



**Veillez à respecter le sens d'insertion du connecteur MPO.**

**ensure that the MPO connector is inserted in the correct direction.**



**Détrompeur bas  
Key down**

## 4. RACCORDEMENT DU BOÎTIER UPSKY™ @XS BOX-L CONNECTION OF THE UPSKY™ @XS BOX-L

4.1. Indications de raccordement des modules de 1 et 3 secteurs  
Connection instructions for modules with 1 and 3 sectors



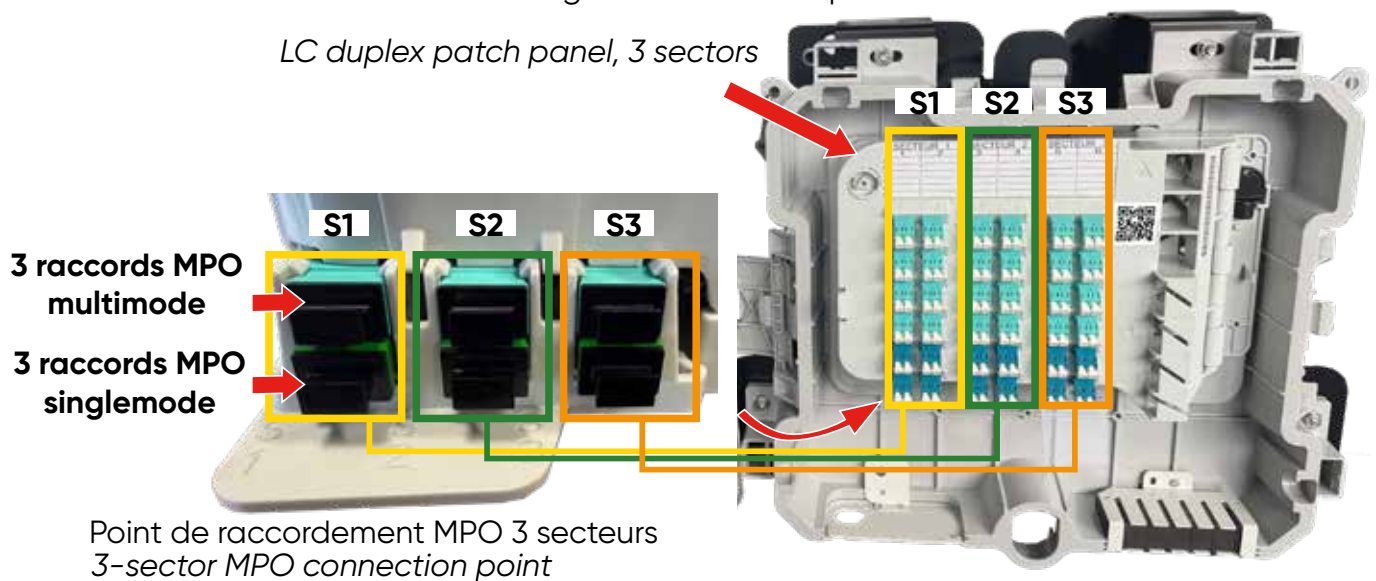
**Retirer les bouchons des connecteurs MPO seulement avant la connexion.**

**Remove the caps from the MPO connectors only before connection.**

### Module 72 FO 72OF module

Panneau de brassage raccords LC duplex 3 secteurs

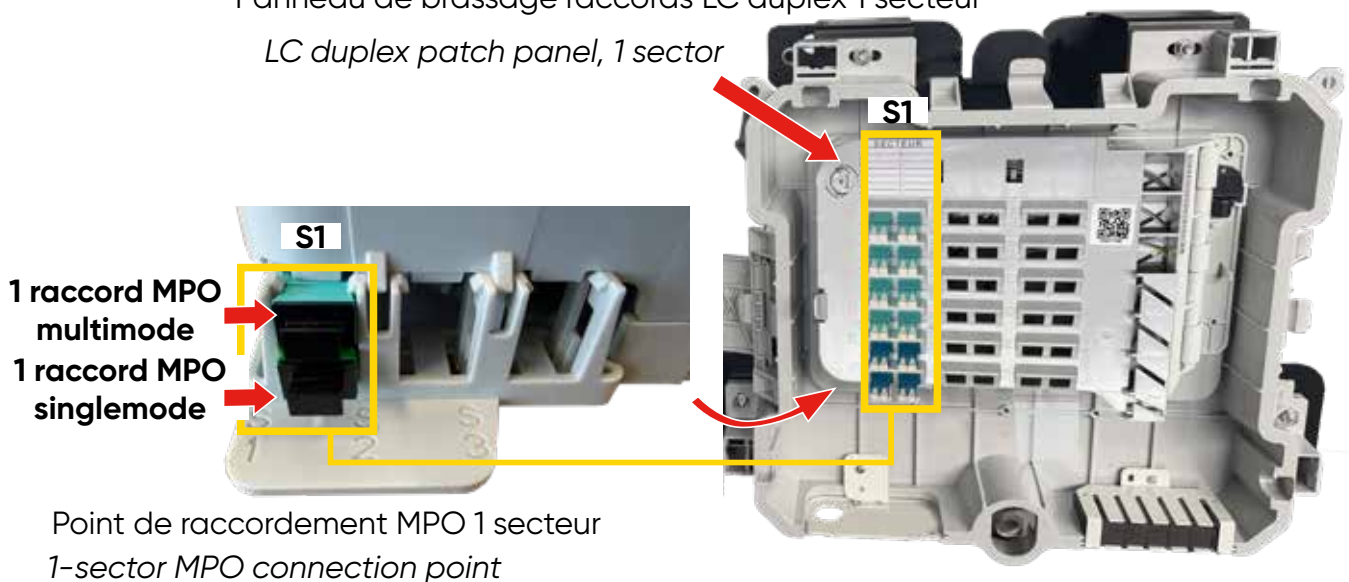
LC duplex patch panel, 3 sectors



### Module 24FO 24OF module

Panneau de brassage raccords LC duplex 1 secteur

LC duplex patch panel, 1 sector



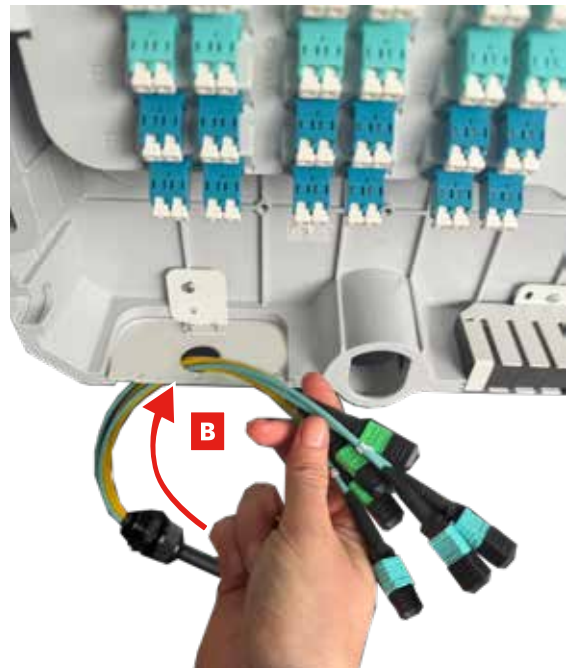
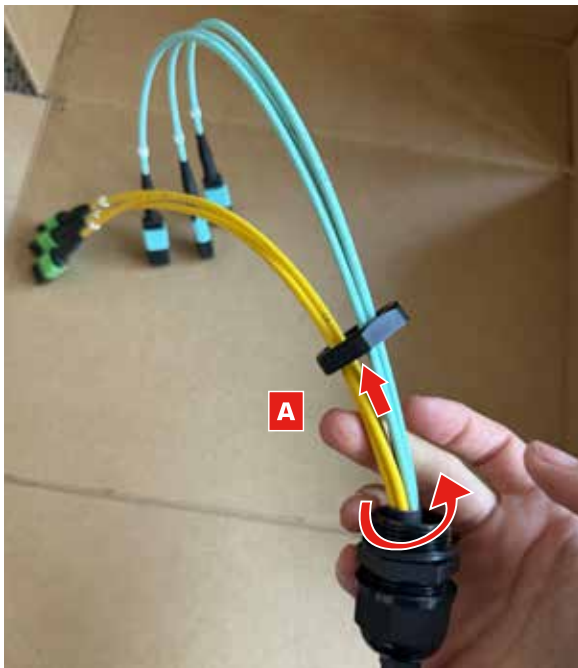
## 4.2. Raccordement du module optique 72 FO Connection of the optical module 72OF

1. Dévisser l'écrou du presse étoupe(A), insérer les connecteurs MPO dans la plaque d'entrée de câble (B)
1. Unscrew the gland nut (A), insert the MPO connectors into the cable input plate (B)



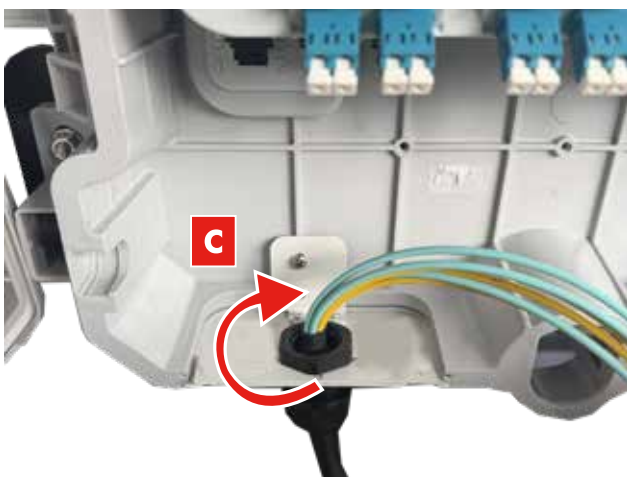
**Retirer les bouchons des connecteurs MPO seulement avant la connexion.**

***Remove the caps from the MPO connectors only before connection.***



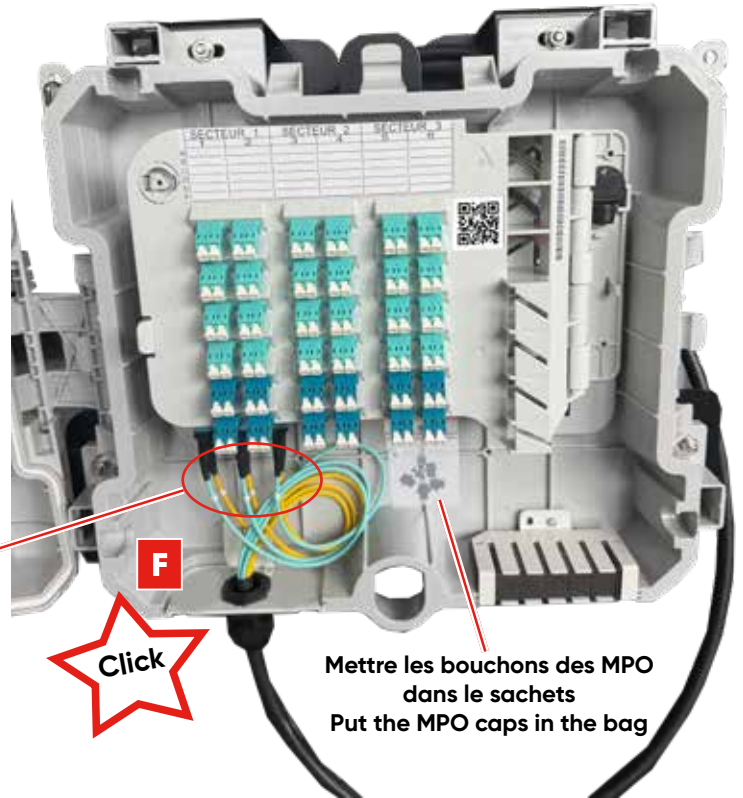
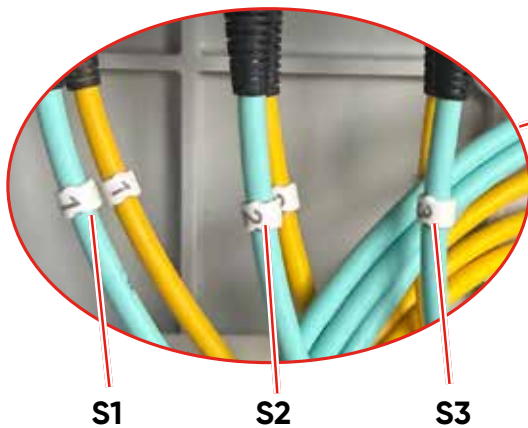
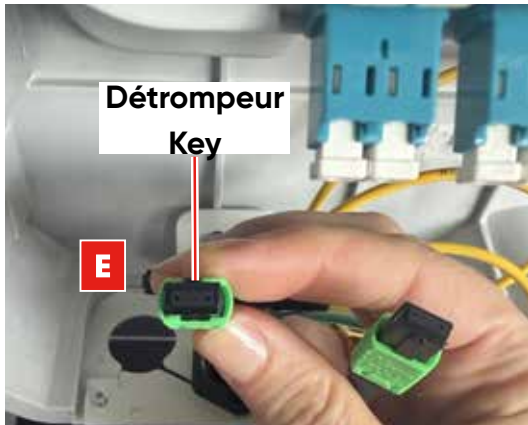
2. Remettre l'écrou du presse étoupe (C), puis effectuer une boucle avec les tubes (D)

2. Replace the gland nut (C), then make a loop with the tubes (D)



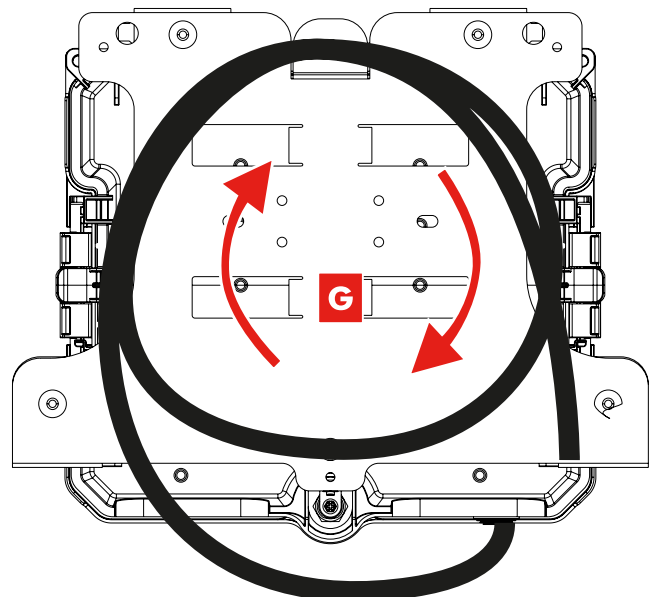
3. Retirer les bouchons (E) et brancher les connecteurs aux raccords MPO (F)

3. Remove the caps (E) and connect the connectors to the MPO adaptors (F)



4. Loyer la surlongueur du câble dans le support de fixation arrière (G)

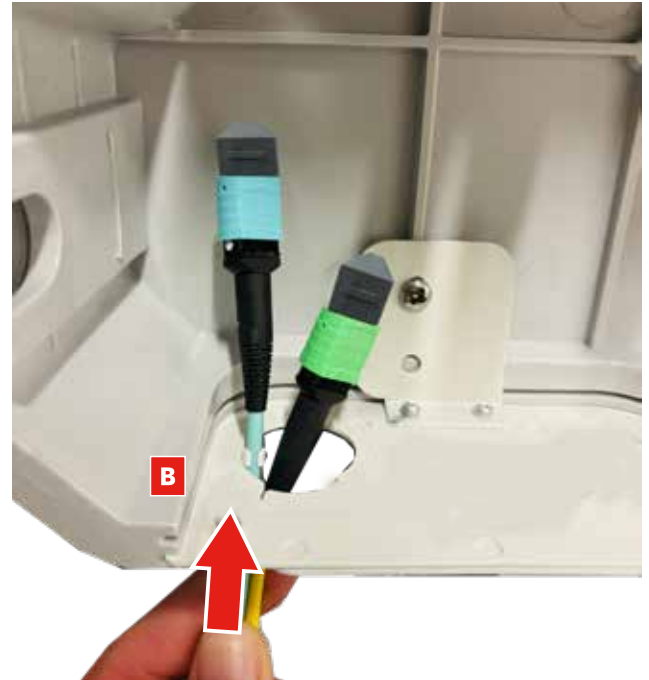
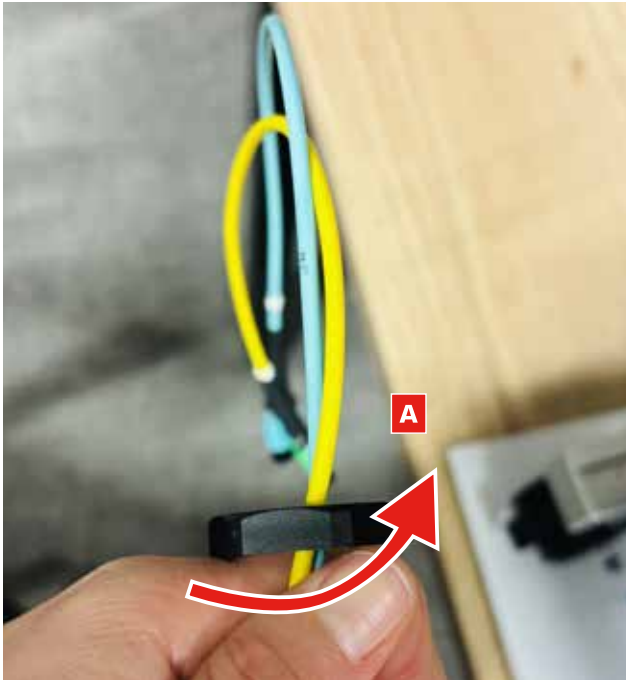
4. Coil the overlength cable in the rear fixing bracket (G)



## 4.3. Raccordement du module optique 24 FO Connection of the optical module 24 OF

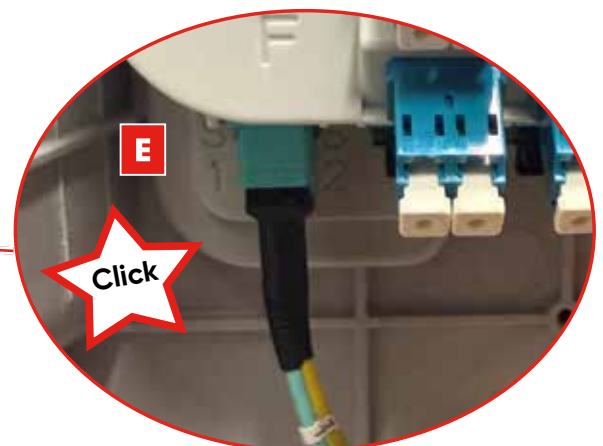
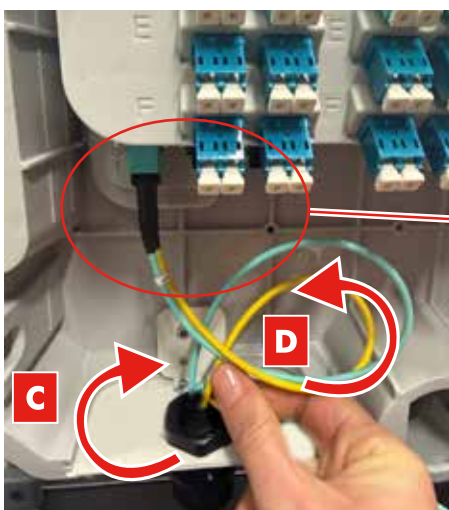
1. Dévisser l'écrou du presse étoupe (A), insérer les connecteurs MPO dans la plaque d'entrée de câble (B)

1. Unscrew the gland nut (A), insert the MPO connectors into the cable input plate (B)



2. Remettre l'écrou du presse étoupe (C), puis effectuer une boucle avec les tubes (D)
3. Retirer les bouchons et brancher les connecteurs aux raccords MPO (E)

2. Replace the gland nut (C), then make a loop with the tubes (D)
3. Remove the caps and connect the connectors to the MPO adapters (E)



4. Lever la surlongueur du câble dans le support de fixation arrière

4. Coil the overlength cable in the rear fixing bracket

## 5. RACCORDEMENT DU TIROIR UPSKY™ CONNECTION OF THE UPSKY™ RACK

5.1. Indications de raccordement des modules de 1 et 3 secteurs  
Connection instructions for modules with 1 and 3 sectors

1. Ouvrir le volet du tiroir

1. *Open the shutter of the rack*



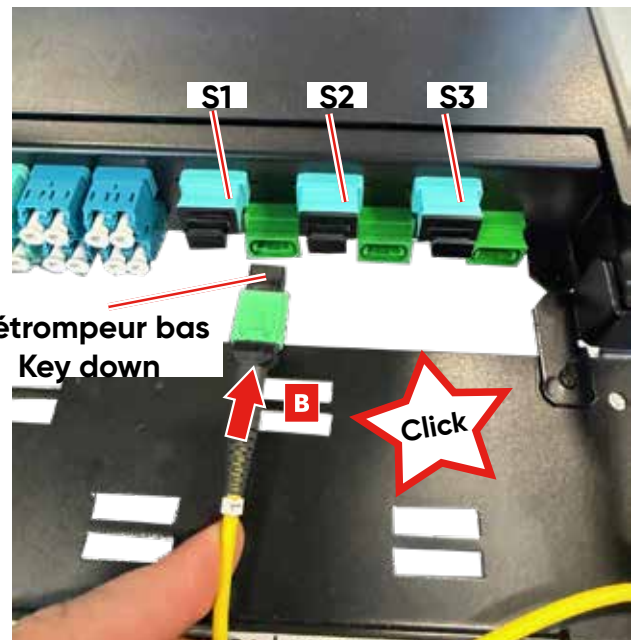
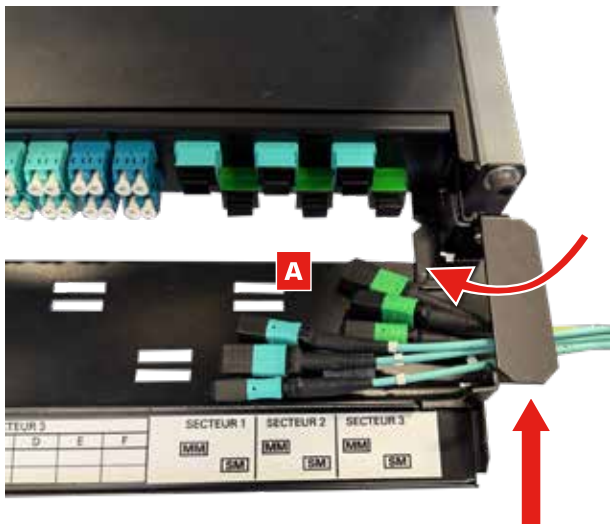
**Retirer les bouchons des connecteurs MPO seulement avant la connexion**

***Remove the caps from the MPO connectors only before connection.***



2. Retirer les bouchons (A) et brancher les connecteurs aux raccords MPO (B)

2. *Remove the caps and connect (A) the connectors to the MPO adaptors (B)*



**Passer les connecteurs à droite dans la zone de guidage pour ne pas endommager les tubes.**

***Pass the connectors through the guide area on the right to avoid damaging the tubes.***

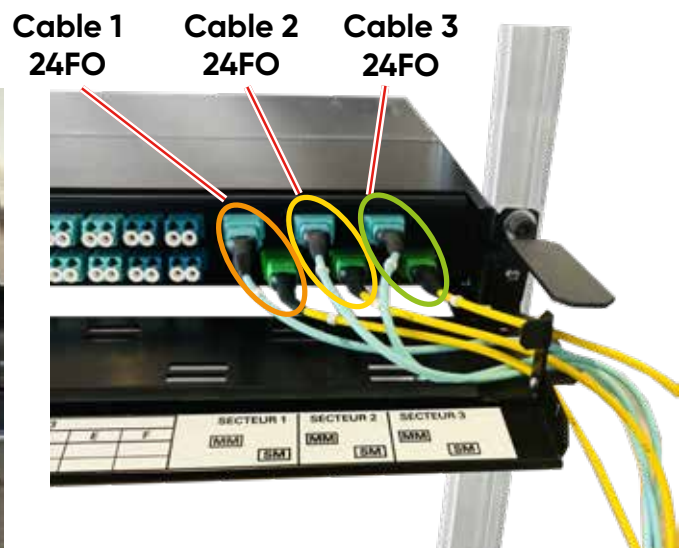
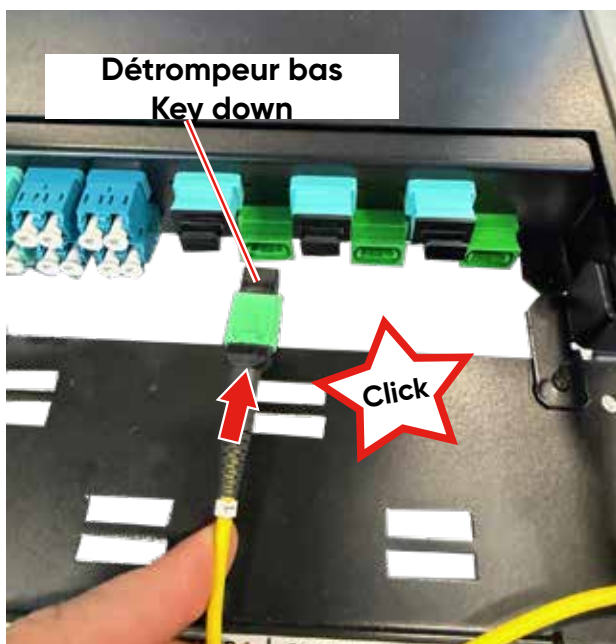


**Position finale**  
**Final position**

5.2. Raccordement du tiroir avec 3 câbles préconnectés 24FO  
*Rack connection with 3 preterminated 24FO cables*

1. Ouvrir le volet du tiroir
2. Retirer les bouchons et brancher les connecteurs aux raccords MPO

1. Open the shutter of the rack
2. Remove the caps and connect the connectors to the MPO adaptors



## 6. INSPECTION, NETTOYAGE ET TEST DES CONNECTEURS ET RACCORDS MPO *INSPECTION, CLEANING AND TESTING OF MPO CONNECTORS AND ADAPTORS*

### 6.1. Inspection d'un connecteur MPO MPO connector inspection

#### Première inspection du connecteur

Utilisation d'un fibroscope («A» portable ou «B» vidéo)

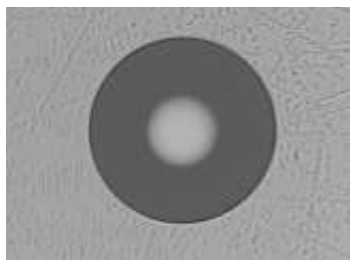


#### Initial inspection of the connector

Utilisation of a fiberscope («A» handheld or «B» video)



✔ Ok pour le raccordement



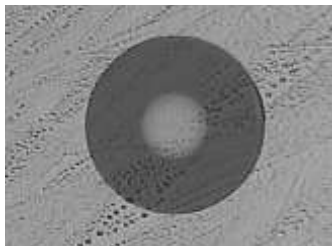
Fibre multimode parfaite  
Perfect multimode fibre

✔ Ok for the connection

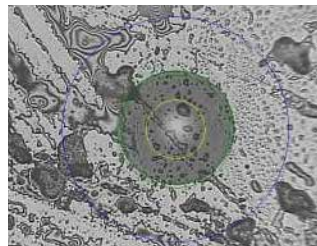


Fibre singlemode parfaite  
Perfect singlemode fibre

✘ Nécessite un nettoyage

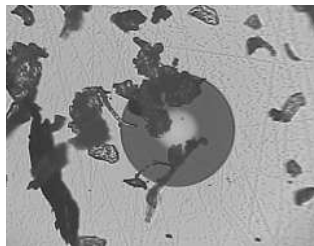


Contamination par résidu d'alcool  
Contamination by alcohol residue

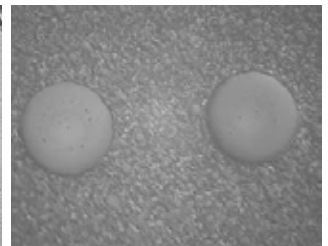


Contamination liquide  
Liquid contamination

✘ Requires cleaning



Contamination par poussières  
Dust contamination



Anneau de poussières dû à une contamination d'accouplement sur un connecteur MPO  
Dust ring caused by coupling contamination on an MPO connector



Se référer aux pages suivantes pour le détail des méthodes de nettoyage applicables aux connecteurs MPO

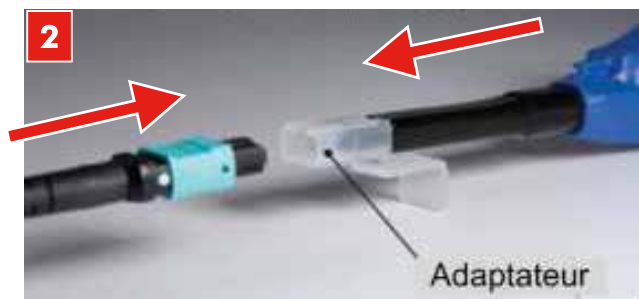
*Refer to the following pages for details on cleaning methods applicable to MPO connectors*

- ⊗ Nettoyage à sec, différentes options:
- Linguette non pelucheuse
  - Une petite brosse (diamètre 2mm)
  - Outil de nettoyage MPO

1. Ouvrir le capuchon de l'adaptateur
2. Insérer le connecteur dans l'adaptateur
3. Pour démarrer le nettoyage du connecteur, pousser le châssis vers l'avant. Un clic se fait entendre lorsque le processus de nettoyage est terminé

- ⊗ Dry cleaning, various options:
- Lint free wipe
  - A small brush (diameter 2mm)
  - MPO cleaning tool

1. Open the cover of the guide cap
2. Insert the connector into the guide cap
3. Push the outer shell to start cleaning the connector end face until you hear a 'click' sound indicating the cleaning process is complete



## Deuxième inspection du connecteur

Utilisation du fibroscope

- ✔ Ok pour le raccordement
- ✘ Nettoyage humide + sec, différentes options:
  - Nettoyage humide : alcool ou solvant de nettoyage sur un tissu propre

1. Mouiller le tissu avec le solvant
2. Frotter le MPO sur le tissu, de la zone humide vers la zone sèche (ne pas inverser la direction du nettoyage)



- Nettoyage à sec : outil de nettoyage MPO

## Second inspection of the connector

Utilisation of a fiberscope

- ✔ Ok for the connection
- ✘ Wet + dry cleaning, various options:
  - Wet cleaning : cleaning alcohol or solvent onto a clean wipe

1. Apply the solvent to damp the wipe
2. Wipe the MPO from the wet to the dry area of the wipe. Do not reverse motion direction



- Dry cleaning : MPO cleaning tool

## Troisième inspection du connecteur

Utilisation du fibroscope

- ✔ Ok pour le raccordement
- ✘ **Si** l'inspection finale révèle encore un problème, effectuer à nouveau un nettoyage
- Si** l'inspection finale révèle un défaut permanent (rayures ou éclats), cela nécessite une réparation ou un changement

## Troisième inspection du connecteur

Third inspection of the fiberscope

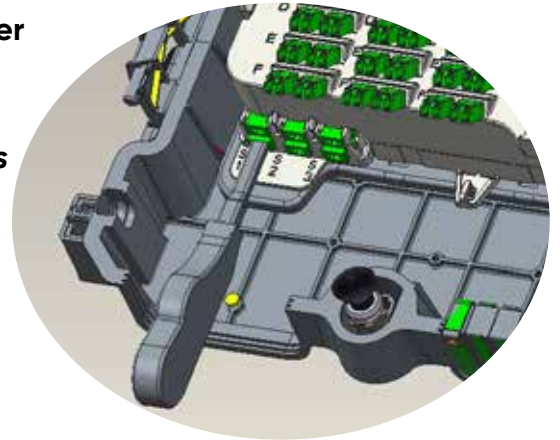
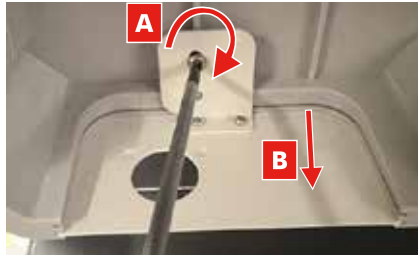
- ✔ Ok for the connection
- ✘ **If** the final inspection still detects a problem, clean again
- If** the final inspection detects a permanent defect (pits or scratches), this requires repair escalation process

## 6.2. Inspection d'un connecteur MPO clipsé dans un raccord Inspection of an MPO connector clipped into a adaptor



**Pour le boîtier UPSKY™, démonter la plaque d'entrée de câble afin de nettoyer les connecteurs MPO**

**For the UPSKY™ box, remove the cable entry plate to clean the MPO connectors**



### Inspection du connecteur MPO

Utilisation d'un fibroscope («A» portable ou «B» vidéo)



### Inspection of of the MPO connector

Utilisation of a fiberscope («A» handheld or «B» video)



- ✔ Ok pour le raccordement
- ✘ Nettoyage à sec :  
- Outil de nettoyage MPO

1. Enlever l'adaptateur et le ranger sur le support prévu à cet effet
2. Insérer l'embout de l'outil dans le raccord MPO
3. Pour démarrer le nettoyage pousser le châssis vers l'avant. Un clic se fait entendre lorsque le processus de nettoyage est terminé

- ✔ Ok for the connection
- ✘ Dry cleaning :  
- MPO cleaning tool

1. Remove the guide cap and place it on the cap holder
2. Insert the nozzle of the tool into the MPO adaptor
3. Push the outer shell to start cleaning end face until you hear a 'click' sound indicating the cleaning process is complete



⊗ Nettoyage humide + sec :

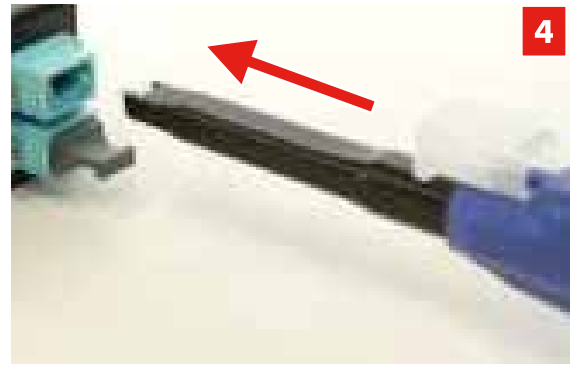
- Nettoyage humide : alcool ou solvant de nettoyage sur un tissu propre

1. Mouiller le tissu avec le solvant
2. Enlever l'adaptateur et le ranger sur le support prévu à cet effet
3. Mouiller l'outil de nettoyage sur la zone humide du tissu
4. Insérer l'embout de l'outil dans le raccord MPO
5. Pour démarrer le nettoyage pousser le châssis vers l'avant. Un clic se fait entendre lorsque le processus de nettoyage est terminé

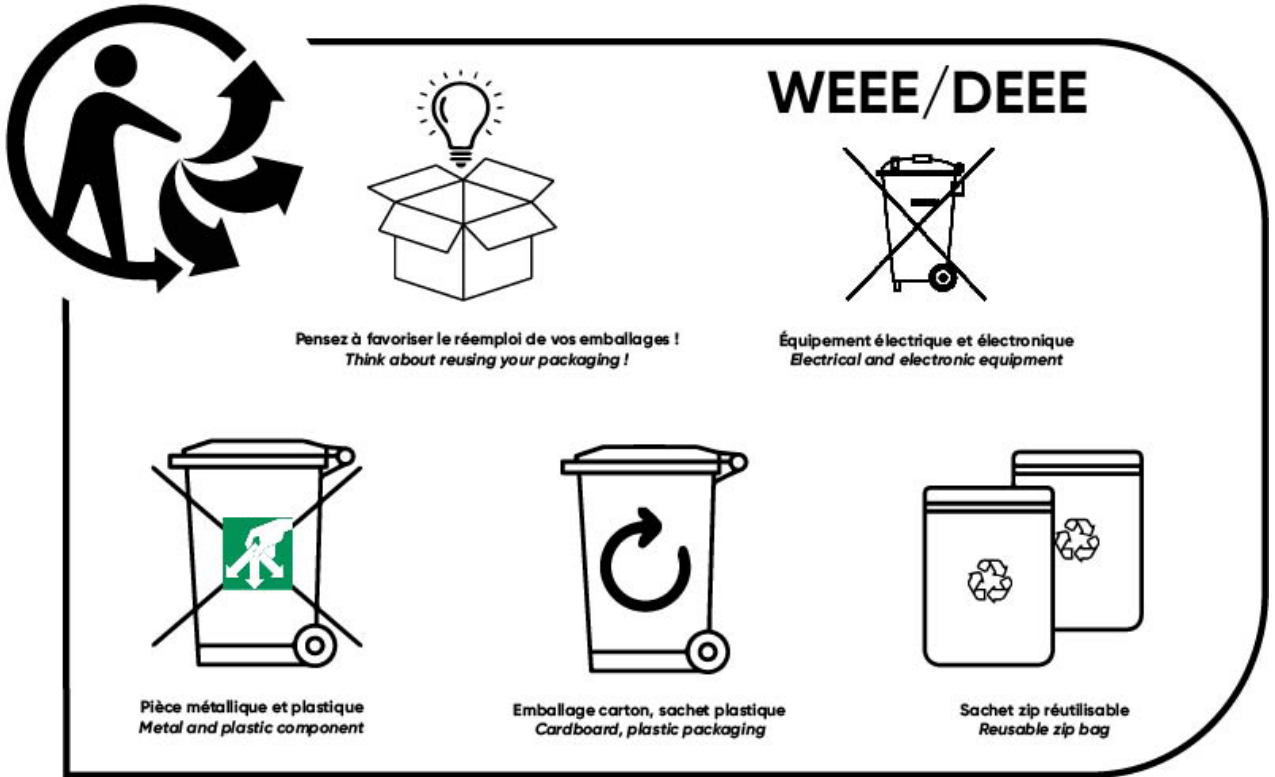
⊗ Wet + dry cleaning :

- Wet cleaning : cleaning alcohol or solvent onto a clean wipe

1. Apply the solvent to damp the wipe
2. Remove the guide cap and place it on the cap holder
3. Damp the cleaning tool onto the wet area of the wipe
4. Insert the nozzle of the tool into the MPO adaptor
5. Push the outer shell to start cleaning end face until you hear a 'click' sound indicating the cleaning process is complete



7. INSTRUCTIONS DE FIN DE VIE  
END LIFE INSTRUCTIONS



The diagram is enclosed in a rounded rectangular border. On the left, a circular icon shows a person recycling. At the top center, a lightbulb sits atop an open cardboard box. To the right, the text 'WEEE / DEEE' is positioned above a crossed-out trash bin icon. Below these are three trash bin icons: one with a crossed-out green recycling symbol, one with a black recycling symbol, and one with two zip bags. Each icon is accompanied by a label in French and English.

**WEEE / DEEE**  
Équipement électrique et électronique  
*Electrical and electronic equipment*

Pensez à favoriser le réemploi de vos emballages !  
*Think about reusing your packaging !*

Pièce métallique et plastique  
*Metal and plastic component*

Emballage carton, sachet plastique  
*Cardboard, plastic packaging*

Sachet zip réutilisable  
*Reusable zip bag*

Se connecter via LinkedIn  
Connect via LinkedIn



En savoir plus sur Youtube  
Learn more on YouTube

Visiter [www.aginode.net](http://www.aginode.net)  
Visit [www.aginode.net](http://www.aginode.net)

Contactez-nous via  
Contact us via  
[info@aginode.net](mailto:info@aginode.net)

AGINODE  
1, rue Pierre Viénot  
08330 Vrigne-aux-Bois  
FRANCE  
Tel. +33 (0) 3 24 52 61 61